

CULTUURRAAD

VOOR DE

NEDERLANDSE CULTUURGEMEENSCHAP

ZITTING 1973-1974

6 DECEMBER 1973

BEGROTING

van de Culturele Zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap voor het begrotingsjaar 1974

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

I N H O U D

	Bladz.
Ontwerp-decreet	3
Tabel bij het ontwerp-decreet gevoegd :	
Titel 1. — Gewone uitgaven :	
Deel II. — Permanente vorming	5
Sectie 1. — Volksgezondheid	5
Sectie II. — Gezin	6
Titel II. — Buitengewone uitgaven	7
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	8
Verantwoordingsprogramma :	
Titel 1. — Gewone uitgaven :	
Deel II. — Permanente vorming	10
Sectie 1. — Volksgezondheid	10
Sectie II. — Gezin	11
Titel II. — Buitengewone uitgaven	12
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	13

ONTWERP-DECREET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET .

Op de voordracht van Onze ~~Vice-Eerste~~ Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Volksgezondheid, Leefmilieu en Gezin, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap het ontwerp-decreet in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

Artikel 1.

Voor de aan het begrotingsjaar **1974** verbonden en in titel 1 van de hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de Sector Volksgezondheid en Gezin van de begroting van de Culturele Zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap worden kredieten bestemd die de som van 34 787 000 frank belopen.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 2.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 1 000 000 frank overeenkomstig titel II van de tabel van dit decreet.

Art. 3.

Ordonnanceringskredieten, voortspruitend uit de verplichtingen aangaan ter uitvoering van de door dit decreet en de vroegere wetten en decreten verleende machtigingen worden bestemd ten belope van 46 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van dit decreet.

Bij afwijking van de beschikkingen van het laatste lid van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de niet-gesplitste kredieten ingeschreven onder titel II van dit decreet naar het volgend jaar worden overgedragen onder dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art. 4.

De verrichtingen op het speciaal fonds vermeld onder titel IV van de hierbijgaande tabel worden geraamd op 51850 000 frank voor de ontvangsten en op 55 600 000 frank voor de uitgaven.

Art. 5.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor het fonds ingeschreven onder titel IV van de hierbijgaande tabel wordt aangeduid naast het nummer van het artikel en van de littera die betrekking hebben op dit fonds.

Het fonds waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, wordt door het teken A aangeduid.

Gegeven te Brussel, 6 december 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

***De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen, .***

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

***De Minister van Volksgezondheid,
Leefmilieu en Gezin,***

J. DE SAEGER.

. De Staatssecretaris voor Begroting,,

A. HUMBLET.

TITEL 1. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	1974	1973	1972
		Aangevraagde kredieten per littera per artikel	Kredieten (vorige jaren)	Uitgaven (vorige jaren)
SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.				
Deel II.				
Permanente vorming.				
Sectie 1. — Volksgezondheid.				
HOOFDSTUK 1.				
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
12.44	Werken in de Staat de door het Departement gebouwde jeugdherbergen van	1 125	825	20
	Totaal voor § 2	1125	825	20
	Totaal voor hoofdstuk 1	1 125	825	20
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.				
41.44	Overdracht aan het werkingsfonds van het « Domein Hofstade-Strand » ten einde het in de mogelijkheid te stellen de kosten te dekken van leveringen, werken, lonen, diensten en prestaties van alle aard die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van het domein	3 300	1050	1050
Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provinciën.				
43.44	Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staats-tussenkomst in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies om de uitbetaling van de Staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.)	8 000	—	—
	Totaal voor hoofdstuk III	11300	1050	1050
HOOFDSTUK V.				
AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.				
74.03	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.: 2. Jeugdherbergen van de Staat	150	50	23
	Totaal voor hoofdstuk V	150	50	23
	Totaal voor sectie 1 — Volksgezondheid	12 575	1925	1093

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Ar.	TEKSTEN	1974 Aangevraagde kredieten per littera	1973 Kredieten (vorige jaren)	1972 Uitgaven (vorige jaren)
Sectie II. — Gezin.				
HOOFDSTUK III.				
INKOMENSOVERDRACHTEN.				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.				
33.44	Toelagen aan organismen die cursussen, voordrachten en studiedagen inrichten met het doel de opleiding tot het gezinsleven te bevorderen (De Minister wordt gemachtigd voorschotten toe te kennen; de voorschotten verleend aan de verenigingen die cursussen en voordrachten inrichten, mogen 50 % niet overtreffen van het bedrag van de toelagen toegekend voor het vorig kwartaal.)	22 212	20 662	19 220
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	133	123	116
	Totaal voor hoofdstuk III	22 212	20 662	19 220
	Totaal voor sectie II — Gezin	22 212	20 662	19 220
	Totaal voor deel II — Permanente vorming	34 787	22 587	20 313
	Totaal voor titel I — Gewone uitgaven van de sector Volksgezondheid en Gezin	34 787	22 587	20 313

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

Art.	TEKSTEN	VASTLEGGINGEN					ORDONNANCERINGEN			
		Machtigingen 1973					Machtigingen 1973			
		Vast- leggingen 1972	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1973	Nieuwe machtingen 1974	Ordonnance- ringen 1972	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1973	Nieuwe machtingen 1974	Ordonnance- ringen 1972
52.44	Subsidies aan private organismen voor het bouwen, ver- bouwen, vergroten of inrichten van speelpleinen	—	5 000		1000		4 500			1000
61.44	Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.									
	Overdracht aan het bedrijfsfonds van het « Domein Hof- stade-Strand » voor de uitbreiding, de uitvoering van werken en het aankopen van duurzame goederen					10 000		10 000		45 000
Totalen voor hoofdstuk III		—	5 000	—	1000	10 000	4 500	10 000		46 000
Totalen voor sectie 1 — Volksgezondheid		—	5 000		1000	10 000	4 500	10 000		46 000
Totalen voor titel II — Buitengewone uitgaven van de sector Volksgezondheid en Gezin		—	5 000		1000	10 000	4 500	10 000		46 000

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

(In duizendtallen frank.)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo OP 1 januari 1974	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo OP 31 december 1974
700	44	A	Domein Hofstade-Strand — Bedrijfsfonds :				
			Saldo's	12150			8400
			Ontvangsten :				
			— van budgettaire oorsprong :				
			— artikel 41.44 van de gewone uitgaven				3300
			— artikel 61.44 van de buitengewone uitgaven				45000
			— bijzondere :				
			niet-patrimoniale		51850		
			Uitgaven :				
			1° niet-patrimoniale				9600
			2° patrimoniale			55600	46000
			Totalen voor hoofdstuk 1	12150	51850	55600	8400
			Totalen voor sectie II	12150	51850	55600	8400
			Totalen voor deel 1	12150	51850	55600	8400
			Totalen voor titel IV — Afzonderlijke sectie van de sector Volksgezondheid en Gezin	12150	51850	55600	8400

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 6 december 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

*De Minister van Volksgezondheid,
Leefmilieu en Gezin,*

J. DE SAEGER.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

TITEL 1. — GEWONE UITGAVEN.

Deel II. — Permanente vorming.

Sectie 1. — Volksgezondheid.

HOOFDSTUK 1. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.44. — *Werken in de door het Departement gebouwde jeugherbergen van de Staat.*

	Economische classificatie	1974	1973	1972
123	Specifieke aankopen F	1 125 000	825 000	20 000

Het krediet is bestemd voor de studie en de uitvoering van de installatie van de centrale verwarming in de jeugherbergen te Nijlen, voor de aanbouw van een kleine vleugel met sanitair op de benedenverdieping en voor schilder- en andere onderhoudswerken.

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.44. — *Overdracht aan het werkingsfonds van het « Domein Hofstade-Strand » ten einde het in de mogelijkheid te stellen de kosten te dekken van leveringen, werken, lonen, diensten en prestaties van alle aard die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van het domein.*

	Economische classificatie	1974	1973	1972
411	Inkomensoverdrachten aan fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie F	3 300 000	1050 000	1050 000

Ten einde in dit belangrijk recreatieoord gezonde ontspanning aan de bezoekers te kunnen blijven verzekeren, is het nodig geldelijk ter hulp te komen daar de eigen inkomsten niet volstaan om de steeds stijgende werkingskosten te dragen. Het onderhoud van dit domein van 160 ha eist in het topseizoen (maart-november) de aanwerving van meerdere seizoenpersoneelsleden. De installaties, waarvan de meeste vóór de oorlog gebouwd werden, vergen regelmatig herstellings- en onderhoudswerken tot het behoud van het Staatspatrimonium. Tevens dient gestreefd naar verdere uitbreiding en verfraaiing van het domein wat noodzakelijkerwijze verruiming van de activiteiten en het oprichten van nieuwe gebouwen met zich brengt, doch tevens de werkingskosten doet stijgen.

Inkomensoverdrachten aan de gemeenten en aan de provincieën.

Art. 43.44. — *Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatssuslenkomst in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies, om de uitbetaling van de Staatssuslenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.)

	Economische classificatie	1974	1973	1972
434	Bijdragen voor rentelasten F	8 000 000	—	—

Het aangevraagde krediet houdt rekening met de werkelijke intresten die ten laste zullen zijn van de begroting van het jaar 1974 voor de **werken** op het stuk van sportinfrastructuur (vastleggingen vanaf 1 januari 1973).

HOOFDSTUK V. — AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Art. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. :*

74.03.2. Jeugdherbergen van de Staat.

Economische classificatie		1974	1973	1972
742	Aankoop van ander materieel F	150 000	50 000	23 000

Het krediet is bestemd voor de aankoop van nieuw meubilair, **namelijk bedden** en matrassen.

Sectie II. — Gezin.

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.44. — Toelagen aan organismen die cursussen, voordrachten en studiedagen inrichten met het doel de opleiding tot het gezinsleven te bevorderen.

(De Minister wordt gemachtigd voorschotten toe te kennen; de voorschotten verleend aan de verenigingen die cursussen en voordrachten inrichten, mogen 50 % niet overtreffen van het bedrag van de toelagen toegekend voor het vorig kwartaal.)

Economische classificatie		1974	1973	1972
3312	Sociale steun : instellingen F	22 212 000	20 662 000	19 220 000
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad ... F	133 000	123 000	116 000

Het betreft hier toelagen verleend krachtens het koninklijk besluit van 15 juli 1959.

TITEL II. — 'BUITENGEWONE UITGAVEN.**Sectie 1. — Volksgezondheid.****HOOFDSTUK III. — VERMOGENSOVERDRACHTEN.**

Vermogensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 52.44. — *Subsidies aan private organismen voor het bouwen, verbouwen, vergroten of inrichten van speelpleinen.*

Economische classificatie :

523 Instellingen Z.W.O. ten dienste van de gezinnen.

Oorspronkelijk programma	F 25 000000
Aangepast programma	F 25 000000

Vastleggingen :

Vastleggingen 1971 en vorige	F —
Vastleggingen 1972	
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	5 000000
Aangepaste kredieten 1973	
Nieuwe machtigingen 1974	1000 000
Nieuw vastleggingsplafon	F 6 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige	F —
Ordonnanceringen 1972	
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	4 500000
Aangepaste kredieten 1973	
Nieuwe machtigingen 1974	1000 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 5 500 000

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.Art. 61.44. — *Overdracht aan het bedrijfsfonds van het « Domein Hofstade-Strand » voor de uitbreiding, de uitvoering van werken en het aankopen van duurzame goederen.*

Economische classificatie :

611 Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie van de cultuurbegroting.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige	F 89480000
Ordonnanceringen 1972	10000000
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	
Aangepaste kredieten 1973	10 000000
Nieuwe machtigingen 1974	45 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 154480000

Rekening gehouden met de bijzondere aard van de dienst Beheer van het Domein Hofstade waarvoor de kredieten bestemd zijn — aangezien de exploitatie van het domein de karakteristieken draagt van een Staatsdienst met afzonderlijk beheer — en met de noodzakelijkheid de kredieten op de buitengewone begroting te splitsen om reden van de economische voorstelling van de begroting in verscheidene artikelen werd het nuttig geacht, ten einde een overzichtelijk beeld van het beheer en de exploitatie van het domein te behouden, de kredieten over te dragen op artikel 700.44.A — Domein Hofstade-Strand — Bedrijfsfonds, van Titel IV — Afzonderlijke Sectie van de Cultuurbegroting.

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Deel 1. — Volksgezondheid.

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK 1. — STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Art. 700.44.A. — *Domein Hofstade-Strand.* — *Bedrijfsfonds.*

Economische classificatie		1974	1973	1972
Ontvangsten :				
990	Report F	12 150 000	31 486 000	39 356 000
161	Diverse ontvangsten eigen bedrijf ...	550 000	676 000	596 000
281	Opbrengst van concessies aan particuliere vergunningshouders	3 000 000	3 558 000	3 220 000
461	Inkomensoverdrachten van de Centrale Overheid (art. 41.44 van de gewone cultuurbegroting)	3 300 000	1 050 000	1 050 000
661	Vermogensoverdrachten van de Centrale Overheid (art. 61.44 van de buitengewone cultuurbegroting).	45 000 000	10 000 000	10 000 000
Totalen F		64 000 000	46 770 000	54 222 000
Uitgaven :				
120	Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten F	9 600 000	8 600 000	8 053 000
720	Werken uit te voeren in eigen bedrijf ...	25 000 000	6 200 000	2 545 000
733	Werken, tot verdere inrichting of verbetering van Hofstade-Strand, met inbegrip van de beplantingen	20 000 000	16 100 000	11 226 000
742	Aankoop van duurzame goederen, materieel, enz.	1 000 000	600 000	895 000
710	Aankoop gronden	—	3 120 000	17 000
Totalen F		55 600 000	34 620 000	22 736 000
950	Te reporteren F	8 400 000	12 150 000	31 486 000

Voor de inrichting van een nieuwe parking en de herinrichting van bestaande parkeerterreinen, zal in 1974 een uitgave van ten minste 17 miljoen frank noodzakelijk zijn.

Opdat het Rijksdomein **Hofstade** in vergelijking met de realisaties in andere recreatiecentra zeker niet ten achter mag blijven qua uitrusting en aantrekkingskracht en gelet op de gunstige geografische ligging, wordt voor de oprichting van een polyvalente sporthal of van een overdekte **zwembad** van gemiddelde grootte, een eerste schijf van 25 miljoen voorzien.

Voor de aankoop van duurzame roerende goederen en voor zware herstellingen dient een bedrag van 3 miljoen frank gereserveerd.